



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

<b>1.1 Instituția de învățământ superior</b>	Universitatea “Babeș-Bolyai”
<b>1.2 Facultatea</b>	Facultatea de Litere
<b>1.3 Departamentul</b>	Limba și Literatura Germană
<b>1.4 Domeniul de studii</b>	Limbă și literatură
<b>1.5 Ciclul de studii<sup>1)</sup></b>	Licență
<b>1.6 Programul de studii/ Calificarea</b>	Limbă și literatură/licențiat în filologie

### 2. Date despre disciplină

<b>2.1 Denumirea disciplinei</b>	<b>LLG4261 Literatura germana: Naturalism, Curentele Fin de siècle</b>							
<b>2.2 Titularul activităților de curs</b>	Lect. Dr. Laura Laza							
<b>2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect</b>	Lect. Dr. Laura Laza							
<b>2.4 Anul de studiu</b>	II	<b>2.5 Semestrul</b>	II	<b>2.6 Tipul de evaluare</b>	Exam en	<b>2.7 Regimul disciplinei</b>	Conținut <sup>2)</sup>	De specialitate
							Obligativitate <sup>3)</sup>	obligatorie

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

<b>3.1 Număr de ore pe săptămână</b>	3	<b>din care: 3.2 curs</b>	2	<b>3.3 seminar/ laborator/ proiect</b>	1
<b>3.4 Total ore din planul de învățământ</b>	42	<b>din care: 3.5 curs</b>	28	<b>3.6 seminar/ laborator/ proiect</b>	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate					22
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					14
Examinări					2
Alte activități: Consultatii					14
<b>3.7 Total ore studiu individual</b>	112				
<b>3.8 Total ore pe semestru</b>	154				
<b>3.9 Numărul de credite<sup>4)</sup></b>	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

<b>4.1 de curriculum</b>	• nu
<b>4.2 de competențe</b>	• Nivel de limbă B1 B2

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

<b>5.1 de desfășurare a cursului</b>	Sala de curs: Calculator, beamer, retroproiector, folii, carti
<b>5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului</b>	Sala de curs: Calculator, beamer, retroproiector, folii, carti



## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință A</p> <p>1 Analiza textelor literare din limba germană în contextul cultural și mental al epocii careia îi aparțin.</p> <p>2 Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar numit</p> <p>C4.1 Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul cultural al limbii germane.</p> <p>1 Descrierea epocilor, curentelor și stilurilor literare naturalismului și literaturii germane de la răspântie de veac.</p> <p>2 Descrierea și exemplificarea evoluției literaturii germane și contextului istoric, social și filosofic; descrierea specificului acestor curente.</p> <p>C4.2 Explicarea poziției operelor literare în contextul cultural A și raportarea lor la tradițiile literare din cultura A.</p> <p>1 Analiza unei opere din literatura germană prin raportarea la un sistem de concepte, teme și locuri comune.</p> <p>2 Explicarea formelor de evoluție a literaturii germane și interpretarea fenomenului literar în context istoric și cultural.</p> <p>Explicarea unor concepte cheie în înțelegerea literaturii germane precum și interpretarea textului literar.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Analiza textelor literare din cultura A cu respectarea normelor de cercetare specifice</li> <li>- Analiza unui text literar german, în baza principiilor specifice genului caruia îi aparține</li> <li>- Relationarea textelor și contextelor diverse, operarea cu tehnicile de analiză textuală</li> <li>- Abordarea din diverse perspective interpretative a unui text literar precum și aplicarea conceptelor și metodelor etnologiei și antropologiei culturale în investigarea fenomenelor literare din această epocă</li> <li>- Evaluarea corectitudinii și coerenței unui text oral sau scris de dificultate medie și corectarea abaterilor de la normele limbii moderne, cu utilizarea de instrumente auxiliare</li> <li>- Evaluarea calitatilor și particularităților unui text literar german prin raportarea la principiile poeticii și retoricii germane</li> <li>- Recunoașterea și analiza, compararea și ierarhizarea surselor de informație</li> <li>- Elaborarea unui proiect pe o temă dată din literatura/cultura germană, respectând normele de cercetare</li> <li>- Elaborarea unor proiecte de cercetare privind receptarea și valorificarea unor teme și motive din literatura germană în literaturile moderne</li> <li>- Formularea, în cadrul unor proiecte profesionale a unui punct de vedere personal, asupra fenomenului literar, pornind de la pozițiile exprimate în textele de critică și istorie literară</li> <li>- Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba germană, pe baza conceptelor și metodelor studiate</li> <li>- Realizarea comentariului unui text literar german prin utilizarea aparatului conceptual și terminologic din teoria literară.</li> <li>- Elaborarea unui discurs oral/scriș complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic, pe o temă de istoria literaturii germane</li> </ul>
Competențe transversale	<p>CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2 Relationarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Prezentarea detaliată a epocii între anii 1880-1914. O analiză din perspectivă istorică, filozofică și estetică.
7.2 Obiectivele specifice	Evidențierea conținuturilor de idei, a temelor și motivelor specifice curentelor literare precum și a autorilor principali și analiza operelor majore ale acestora.



## 8. Continut

8.1 Curs	Metode	Observatii
1. Introducere Fin de secole- informatii generale legate de curs-teme si bibliografie	Prelegere, Discutii	
2. Arta Fin de secole. Stiluri/ reprezentanti	Prelegere, Discutii	
3. Literatura Fin de secole. Stiluri/ reprezentanti	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
4. Naturalismul german: termen, perioada, centre literare	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
5. Gerhart Hauptmann autor dramatic: Die Weber	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
6. Gerhart Hauptmann: faza de creatie simbolista: Bahnwärter Thiel	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
7. Rainer Maria Rilke: lirica timpurie: Das Buch der Bilder	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
8. Rainer Maria Rilke: Die Neuen Gedichte I und II	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
9. Rainer Maria Rilke: Malte Laurids Brigge	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
10. Hugo von Hofmannsthal: Der Thor und der Tod	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
11. Stefan George: Der Teppich des Lebens	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
12. Modernismul vienez	Prelegere, Discutii, hermeneutica textului	
13. Arthur Schnitzler: Traumnovelle	Prelegere, Discutii, Munca in grup	
14. Recapitulare	Munca independenta	
Bibliografie primara obligatorie: Gerhart Hauptmann- Die Weber Gerhart Hauptmann- Bahnwärter Thiel Rainer Maria Rilke- Die Neuen Gedichte I und II, Das Buch der Bilder, Malte Laurids Brigge Stefan George- Der Teppich des Lebens Hugo von Hofmannsthal- Der Thor und der Tod Arthur Schnitzler- Traumnovelle, Leutnant Gustl Literatura secundara: Mahal , Günter : Naturalismus, München : Wilhelm Fink Verlag 62000 Marx, Friedhelm : Gerhart Hauptmann, Stuttgart : Philipp Reclam jun. 1998 Die Wiener Moderne. Literatur, Kunst und Musik zwischen 1890- 1910, Hrsg. von Gotthart Wunberg u.a., Stuttgart : Philipp Reclam jun. 31998. Lorenz, Dagmar : Wiener Moderne, Stuttgart, Weimar : Verlag J.B. Metzler 1998		
8.2 Seminar	Metode	Observatii
1. Introducere analiza texte lirice	Prelegere, Discutii, Munca in grup	
2. Rainer Maria Rilke	Präsentation, Munca in grup, Analiza pe text	Poezii
3. Rainer Maria Rilke	Präsentation, Munca in grup, Analiza	Poezii



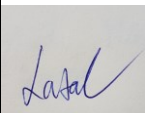
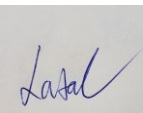

	pe text	
4. Stefan George	Referat, Munca in grup, Analiza pe text	Poezii
5. Stefan George	Referat, Munca in grup, Analiza pe text	Poezii
6. Hugo von Hofmannsthal	Referat, Munca in grup, Analiza pe text	Proza/Dramaturgie
7. Hugo von Hofmannsthal	Referat, Munca in grup, Analiza pe text	Proza/Dramaturgie
Bibliografie obligatorie: -Andreotti, Mario: Die Struktur der modernen Literatur. Neue Wege in der Analiza pe text. Einführung, Epik und Lyrik. Stuttgart: Francke, 2000. -Burdorf, Dieter: Einführung in die Gedichtanalyse. Stuttgart. Metzler, 1997. -Hoffmann, Dieter: Arbeitsbuch Deutschsprachige Lyrik 1880-1916. Tübingen/Basel: Francke, 2001. Bibliografie facultativa: -Elit, Stefan: Lyrik. Stuttgart: Francke, 2008		

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociaților profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

- Conținuturile disciplinelor sunt adaptate cerințelor generale ale acordului de la Bologna și celor ale Ministerului Educației; ele contribuie la formarea acelor deprinderi și aptitudini care să ofere o mai mare mobilitate de a se adapta cerințelor pieței muncii.
- Predarea disciplinei se orientează după manuale recunoscute internațional și literatura secundară actuală a domeniului.
- În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Centrul Cultural German Cluj, Agentia Ferienhaus și Colegiul National „G. Cosbuc” Cluj

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
Curs	examen	Proba scrisa	2/3
Seminar	Verificare pe parcurs	Referat	1/3
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insusirea bibliografiei obligatorii</li> <li>• Insusirea tematicii disciplinei</li> <li>• Formarea deprinderilor de intelegere a textului literar si de analiza a acestuia prin implicarea factorului personal</li> <li>• Cercetare autonoma</li> </ul>			

Data completarii	Semnatura titularului de curs	Semnatura titularului de seminar	
28.03.2022	Lect. Dr. Laura Laza 	Lect. Dr. Laura Laza 	
Data avizarii in departament	Semnatura directorului de departament		
30.03.2022	Conf. Dr. Daniela Vladu		
Data avizarii la Decanat	Semnatura Prodecanului responsabil	Stampila facultatii	